



COMMUNE

VOTATIONS FÉDÉRALES ET CANTONALES DES 19, 20 ET 21 MAI 2000

Heures d'ouverture du scrutin:

Vendredi 19 mai de 19h à 20h
Samedi 20 mai de 19h à 20h
Dimanche 21 mai de 10h à 12h

Bureau au Collège du Centre

Votations cantonales du 21 mai

1. Le week-end du 21 mai aura lieu une votation cantonale extrêmement importante pour les communes et leurs citoyens. En effet il s'agit d'une modification de la loi sur les communes introduisant un fonds de péréquation horizontale.

2. La municipalité a suivi de près les travaux du comité de l'Union des communes vaudoises dans le cadre du projet Etacom et en particulier sur l'objet qui sera soumis au vote populaire.
3. Cette loi permettra de diminuer les disparités entre les communes en matière d'impôt. Elle est un bon outil d'harmonisation fiscale, laquelle est demandée par la grande majorité des communes du canton.
4. La municipalité vous engage donc à vous rendre massivement aux urnes le 21 mai et d'accepter la loi du 14 décembre 1999 modifiant celle du 28 février 1956 sur les communes.

La Municipalité



54^{ème} Giron des Musiques du Gros-de-Vaud
du 22 au 28 mai 2000 • Cheseaux-sur-Lausanne



TOUS TRAVAUX DE CARROSSERIE

voiture de remplacement

Ch. de Mon Repos 19

1033 Cheseaux

Tél. 731 19 50

Natel. 079/214 34 81

*Un bon tuyauteur
pour tous entre
une tuile !*



CHAPUISAT S.A.

MAÎTRISES FÉDÉRALES

**FERBLANTERIE
COUVERTURE**

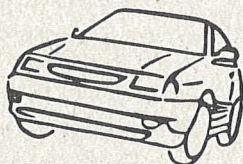
**INSTALLATIONS
SANITAIRES**

ENTRETIENS DE TOITURES

DEPANNAGES

R. PAQUIS 15 1033 CHESEAUX **TEL. 731 15 28** PONTAISE 45 1018 LAUSANNE

Véhicule en prêt
Réparations toutes marques



GARAGE GLIDING

Philippe Hänggi

Tél. (021) 731 15 06 • Fax (021) 732 15 06
Ch. de Sorécot 15 • 1033 CHESEAUX

RTVC

Radio • Tv • Vidéo • Hi-Fi

A. MEDLEY
ROUTE d'YVERDON 11
1033 CHESEAUX
TEL. 021 731 32 76



MÉDECIN DE GARDE



FIL D'ARGENT

Samedi 20 mai 2000:	
Dr Béguin, Echallens	881 10 91
Dimanche 21 mai 2000:	
Dr Russ, Echallens	881 37 77
Jeudi 25 mai 2000:	
Dr Rohrer, Cheseaux	731 92 00
Samedi 27 mai 2000:	
Dr Giorgis, Romanel	648 23 75
Dimanche 25 mai 2000:	
Dr Pavillon, Echallens	881 34 44
Jeudi 1 ^{er} juin 2000:	
Dr, Fiorini, Romanel	648 23 75
Vendredi 2 juin 2000:	
Dr Fiorini, Romanel	648 23 75
Samedi 3 juin 2000:	
Dr J.-D. Gonin, Bercher	887 02 01
Dimanche 4 juin 2000:	
Dr Ogay/Wyss, Cugy	731 22 02
Jeudi 8 juin 2000:	
Dr Pithon, Echallens	881 39 39
Samedi 10 juin 2000:	
Dr Favre-Bulle, Echallens	881 44 86
Dimanche 11 juin 2000:	
Dr Giorgis, Romanel	648 23 75
Lundi 12 juin 2000:	
Dr Rohrer, Cheseaux	731 92 00
Jeudi 15 juin 2000:	
Dr Anex, Echallens	881 33 31
Samedi 17 juin 2000:	
Dr Hesse, Cheseaux	731 46 31
Dimanche 18 juin 2000:	
Dr M. Gonin, Bercher	887 02 02
Jeudi 22 juin 2000:	
Dr Vionnet, Echallens	881 44 86
Samedi 24 juin 2000:	
Dr Russ, Echallens	881 37 77
Dimanche 25 juin 2000:	
Dr Maillard, Echallens	881 32 33
Jeudi 29 juin 2000:	
Dr Béguin, Echallens	881 10 91

Pout tous autres renseignements, appelez la centrale téléphonique des médecins au 652 99 32

Vendredi 9 juin 2000
à Cheseaux

Course toute la journée

Exposition arts et artisanat: Bilan positif

Le samedi 6 mai dernier, plus de vingt exposants ont fait découvrir à la population de Cheseaux leur hobby, à travers cette exposition organisée par le comité de l'Union des Sociétés Locales (USL).

A l'issue de la journée, les artistes étaient plutôt satisfaits de l'accueil réservé par le public à leur réalisation. Il faut dire que les objets exposés étaient tous aussi beaux les uns que les autres, et si un jury avait dû départager les exposants, ils auraient eu de la peine.

L'USL n'existant à ce jour plus qu'au ralenti, l'avenir de cette exposition est en péril dans sa formule actuelle. Mais qu'est-ce qui empêcherait des particuliers à reprendre le flambeau ? Vu l'engouement pour ce genre de manifestation, il ne devrait pas être difficile de trouver quelques personnes prêtes à organiser « Arts et artisanat 2002 ».



117
POLICE



TÉLÉPHONES IMPORTANTS

COMMUNE DE CHESEAUX

Administration:

Bureaux: Collège du centre

Horaire: 9h à 12h et 14h à 16h30

Contrôle des habitants	731 95 52
ouvert jusqu'à 18h30 les lundis.	
Greffe municipal	731 95 50
Bourse communale, service social	731 95 51
Police municipale	731 95 55
Police Natel	079/342 37 70
Police urgences	117
Office du travail (attest. ORP)	731 95 61
Service technique	731 95 54

Ecoles:

Direction des Ecoles/secrétariat	867 11 67
Concierges Derrière-la-Ville	867 11 64
Concierges Centre + sports	867 11 65
Concierge manifestations, perman.	079/ 228 38 75

MÉDECINS DE CHESEAUX

Dr Hesse	731 46 31
Dr Rohrer	731 92 00
Centrale téléphonique des médecins	652 99 32
Dr Polensky, dentiste	731 33 94

PHARMACIE DE CHESEAUX

Pharmacie du Centre	731 36 36
Pharmacie des Pâquis	731 25 65

URGENCES - HÔPITAL

Gendarmerie Renens	637 21 21
Gendarmerie Blécherette	644 44 44
Feu	118
Commandant du feu (M. S. Rihs)	732 14 79
Ambulances - Urgences santé	144
Police	117
CHUV Lausanne	314 11 11
Intoxication	01/251 51 51
Hélicoptère de sauvetage	1414

DIVERS

Administration Militaire Lausanne	316 47 29
Protection civile régionale Prilly	622 72 51
Romande énergie Morges + télé-réseau	0848 802 900
Etat civil Prilly	624 82 30
Juge de Paix cercle Romanel	637 23 30
Office régional pour le placement	622 00 50
Centre Médico Social	624 21 67
Référente en matière de toxicomanie	731 95 57
Poste de Cheseaux	731 11 05



SAMARITAINS

La section organise des cours de sauveteurs (obligatoires pour le permis de conduire) plusieurs fois pendant l'année.

Pour tous renseignements, veuillez prendre contact avec :

M. Michel PEIRY tél. 731 20 66 ou
Mme Mireille LANNEZ tél. 647 18 57



PETITES ANNONCES

Cherche villa 5 à 6 pièces, calme absolu souhaité. Tél. 731 25 50 ou 078 712 78 62.

Jeune fille de 18 ans cherche à faire du **baby-sitting**. Téléphoner à Marie-Laure Python au 731 40 22 ou 078/ 640 22 86.

A vendre Texas Instrument TI 81 et TI 85, calculatrice avec - graphique, statistique, matriciel, etc. Idéal pour fin scolarité technique ou apprentissage/gymnase. Prix à discuter. Renseignements au 079/349 84 39

Cheseaux, Rte d'Yverdon 3

Poste de conciergerie (mi-temps) dès le 1^{er} août 2000 contre appartement de 3 1/2 (2^{ème} étage, terrasse, place de parc). Renseignements: G. Jenni, architecte, tél. 731 23 92

54^{ème} Giron des Musiques du Gros-de-Vaud du 22 au 28 mai 2000 • Cheseaux-sur-Lausanne



Tous les soirs, du lundi 22 mai au jeudi 25 mai, de 19h30 à 24h00

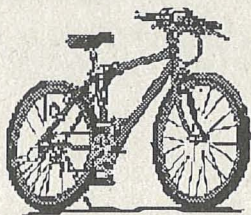
Caveau du Giron

au centre de Cheseaux

Animations :

Lundi	22 mai	Ensemble de cuivres
Mardi	23 mai	Ecole de Musique Cheseaux- Romanel : Productions musicales par les professeurs et élèves
Mercredi	24 mai	Chœur d'hommes Echo de la Source de Romanel
Jeudi	25 mai	Cuivres du Pays de Vaud et Chœur mixte de Cheseaux

Chaque soir un magnifique vélo VTT à gagner à notre super



tombola

Vendredi 26 mai 2000

20h00

SUPER LOTO FRIBOURGEOIS

30 séries pour 15.- seulement !

**Halle des fêtes, Place du Hangar
600 places disponibles**

Petite restauration, Bar-Caveau

Samedi 27 mai 2000

10h00 à 17h00

**Concours des solistes, petits ensembles
et tambours**

Collège Derrière la Ville

17h00 à 21h00

FAR WEST PARTY

Barbecue géant

Buffet viande et salade Fr. 15.-

COUNTRY MUSIC AVEC

KIRBY'S COUNTRY BAND (4 MUSICIENS)



SHOW HARLEY-DAVIDSON

TIPI-BAR / CARROUSELS / FORAINS

21h00

Grand Bal avec



Musique des années 60

Dimanche 28 mai 2000

- **09h00** **Concours d'exécution des sociétés de musique du Giron**
Grande salle, Collège du Centre de Cheseaux
- **11h30** **Partie officielle et exécution de la marche d'ensemble**
« **CHESEAUX 2000** » Collège du Centre
- **12h15** **Concert de Gala par la société de musique « Echo de Corjon » de Rossinière**

Banquet officiel ouvert à la population (Prix Fr. 28.-).

Réservations obligatoires jusqu'au mardi 24 mai 2000 auprès des commerces suivants :

Hôtel-Restaurant de la Gare 731 25 41 et Boucherie Grandjean 731 12 87

Marbré de lapereau

Salade jardinière

Civet de porc

Pommes mousselines, haricots au beurre

Dessert glacé

Café

- **13h30** Production de l'Ensemble des Elèves du Giron des Musiques du Gros de Vaud
Proclamation des résultats des concours de solistes
- **14h00** Concert des sociétés de musique du Giron
- **16h30** Défilé avec concours de marche / Grand Cortège
- **18h00** Clôture officielle du 54^{ème} Giron des Musiques du Gros-de-Vaud
- Appel des drapeaux et des Présidents sur le podium
- Allocution du Président du Comité d'Organisation
- Proclamation des résultats des divers concours
- Interprétation par la société lauréate du concours
- **19h00** Bal populaire avec «Jojo Music»

COSSY Pascal

Gypserie-Peinture-Papiers-peints

Divers nettoyages à la vapeur

Refecton de façades

Ch. de Champ-Pamont 27

1033 Cheseaux - Tél. 021/731 27 80

*Garantie de qualité
par un travail personnalisé*

Natel: (079) 638 13 57



AVEC
VOUS

 Banque
Cantonale
Vaudoise



REPARATION TOUTES MARQUES

ACHAT VENTE

MICHEL MAROLDA

1034 BOUSSENS TEL. 021 731 13 03

GARAGE DU TILLEUL

Véhicule en prêt - Ouvert le samedi matin

Spécialiste

Citroën et Mazda

**Préparation d'expertise
toutes marques**

Service antipollution Fr. 40.-
(offre valable 12 mois)

Le carnaval de la Galipette est terminé...

Avec la fanfare, le cortège a démarré...
les ballons se sont envolés...
le bonhomme hiver a brûlé...
Avec la collaboration des pompiers...
Tout s'est bien déroulé...



À la grande salle une soupe nous a réchauffés.

des délicieuses pâtisseries que les mamans ont préparées

C'est avec plaisir que nous les avons dégustées

Un grand MERCI à tous pour nous avoir aidés

afin que la fête se fasse dans la gaieté !

... vos costumes... vos sourires... votre gentillesse et

votre compréhension pour les petites erreurs de parcours

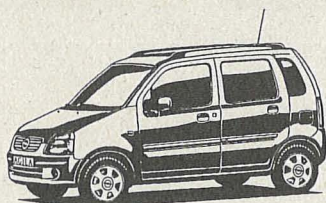
tout était parfait... vous étiez super !



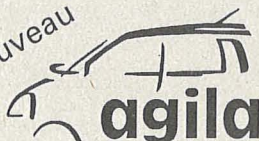
Vive le printemps !

L'équipe de la Galipette

OPEL 



Nouveau


agila

GARAGE DU CENTRE

Michel Perrottet

Maîtrise fédérale

Rte d'Yverdon 2

1033 Cheseaux

Tél. 021/ 731 34 22

Fax 021/ 732 10 10

Vente • Reprise • Service • Réparations toutes marques • **Véhicule en prêt**

Votre conseiller
à Cheseaux

Edouard MARTIN

winterthur

1032 Romanel
Rte d'Echallens 2

Tél. 641 70 10
Fax 641 70 11



Rose-Marie Couture

Tél. 021/646 58 14

Covatannaz 12
1032 Romanel

Retouches Dames - Hommes - Enfants



PRESSING
de la Maisonnnette
Blanchisserie

Claude Pache **Tél. 732 12 38**

Heures d'ouverture :

Lundi à vendredi : 8h. à 12h. - 14h. à 18h.30

Samedi : 8h. à 13h. non stop

Nettoyage tous textiles

Daim - Cuir - Tapis - Couture
Retouches - Stoppage - Sacs de
couchage - Duvet - Couverture

- | | |
|-------------|-------------------|
| * Nappes | * Linge de maison |
| * Chemises | * Linge personnel |
| * Rideaux | * Restaurants |
| * Repassage | * Hôtels-pensions |



GRANDJEAN & FILS SA
1033 CHESEAUX

Saucissons Vaudois
Saucissons pistaches
poivre rose
Jambon du Patron
Terrine Forestière

Tél. 021 / 731 12 87

Vendredi 26 mai 2000 Cheseaux-sur-Lausanne

Halles des Fêtes / Portes à 19h00 / Jeu à 20h00

SUPER LOTO

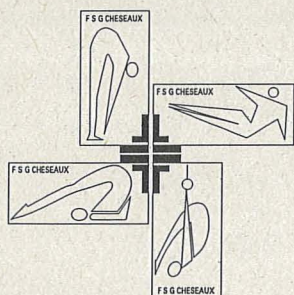
Avec «Arthur» - Système Fribourgeois

30 séries pour Fr. 15.-

Magnifique pavillon de lots

Restauration / Caveau

Organisation : Fanfare de Cheseaux



FSG CHESEAUX

Le comité félicite le groupe Agrès et sa monitrice pour le succès au Master Agrès 6 mai 2000.

7 filles se présentent au test 1, 7 filles réussissent !

Camille Hänggi	Distinction + qualification finale vaudoise
Michela Lauria	Distinction + qualification finale vaudoise
Jasmina Sari	Distinction + qualification finale vaudoise

Tiffanie Gaillard
Nicole Dufner
Sarah Muller
Karine Stoppa

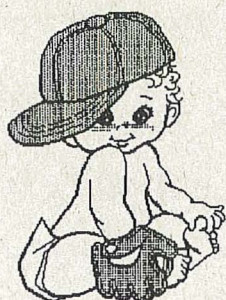
Un grand bravo à toutes !

Pour le comité:
Marlyse Job



Garderie du Mardi

Vous aimez les
enfants et avez envie
de vous en occuper :



Venez nous rejoindre
à la Garderie du
Mardi pour jouer, bricoler, et partager le
goûter avec eux quelques mardis après
midi par année.

Nous avons besoin de vous et nous
nous réjouissons de vous rencontrer.

L'assemblée générale aura lieu le jeudi 8
juin 2000 à 20h à l'Ancienne Cure de
Cheseaux. Si vous voulez y participer,
n'hésitez pas et venez toutes et tous
nous rejoindre pour partager une petite
collation. C'est avec plaisir que nous
vous accueillerons.

Nous vous transmettons nos meilleures
salutations et espérons vous voir bien-
tôt.

Le comité:

N. Borgeaud	731 48 35
S. Ducommun	731 14 93
L. Fragnière	731 39 48
S. Stadelmann	732 14 10



pour un beau choix de plantes
en pot, fleurs coupées
et arrangements

P. HAMMERLI
CHESEAUX

Tél. 731 13 39

Ouvert aussi le dimanche matin

A méditer...

*Ai-je assez
partagé ?*

Barbara

A Fleur de Peau

LINGERIE FEMININE

Colorée, gaie, fraîche la nouvelle collection !

Venez la découvrir...

D. Bornoz
1033 Cheseaux

731 46 10
Pâquis 15



FOOTBALL
CLUB
CHESEAUX

**TERRAIN
DE
SORECOT**

WEEK-END DU FOOT **23-24 JUIN 2000**

VENDREDI 23 JUIN 17H30
TOURNOI VÉTÉRANS + USINES
A 6 JOUEURS

21 H 00

THE BRIGIL COUNTRY ROCK SHOW
BRIGITTE AND GIL ROCKY

représentant LA SUISSE lors de L'ELVIS WEEK 97 à MEMPHIS

SAMEDI 24 JUIN Dès 10H00
TOURNOI POPULAIRE
A 6 JOUEURS

21 H 00

GRAND BAL avec Orchestre
Formule LES SIXTIES
Thème des Années 60

Inscription: Freddy JOB Ruelle du Temple 4 Tél. 021 731 34 90 1033 Cheseaux

Comptoir Informatique

I.C.G
Informatique

Vente • Location • Programmation • Formation

Tél. (021) 731 54 54 • Fax (021) 731 41 04

www.comptoir-informatique.ch • info@comptoir-informatique.ch



**REGIE
IMMOBILIERE
EMILE JOYET**

GESTION D'IMMEUBLES
ACHAT - VENTE
COMPTABILITÉ

TÉL. (021) 731 18 14
FAX (021) 731 36 22

*Soyez les
bienvenus*

JOURNÉE PORTES OUVERTES
le vendredi 26 mai 2000
dès 14 heures • Apéritif dès 17 heures

Place de la Gare
(Rue de Lausanne 9)
1033 Cheseaux



AGENDA

MAI 2000

- 19-20-21 Votations
- 24, 26 et 27 Tir fédéral en campagne
- 27 Journée d'enfants du 7^{ème} arrondissement de la Paroisse
- 27-28 Giron du Gros de Vaud de la Fanfare de Cheseaux

JUIN 2000

- 1 au 4 15^{ème} anniversaire du jumelage Cheseaux-Aubignan à Aubignan
- 3-4 Concours officiel de saut du Manège St-Georges
- 15 Tirs militaires à Vernand
- 23-24 Tournoi populaire du FC Cheseaux

JUILLET 2000

- 8 Tirs militaires à Vernand
- 28 Tirs militaires à Vernand

AOÛT 2000

- 1^{er} Fête Nationale
- 12-13 Concours officiel de dressage du Manège St-Georges
- 19-20 Concours officiel de dressage du Manège St-Georges
- 24-27 150 ans de la Jeunesse

SEPTEMBRE 2000

- 2 Journée sportive de la Gym
- 8-9-10 25^{ème} du Fanny-Club de Cheseaux
- 19 Don du sang des Samaritains
- 22-23-24 Votations
- 26 Assemblée générale de l'USL

OCTOBRE 2000

- 5-9 Flores, exposition horticole organisée par la SVH section de Lausanne
- 6 Souper d'automne des Paroisses
- 8 Concert de Cheseaux au Temple
- 10-11-12 Vestiaire d'automne du Bénévolat
- 13 Fil d'Argent
- 28 Bal de la Jeunesse

NOVEMBRE 2000

- 1 Halloween de la Galipette

- 4 Soirée du Tir
- 5 Concert de Cheseaux au Temple
- 10-11 Soirées annuelles du Chœur mixte
- 15 Repas de soutien du FC Cheseaux
- 19 Concert de Cheseaux au Temple
- 24-25 Soirée de la Gym
- 24-25-26 Votations

DÉCEMBRE 2000

- 3 Concert de Noël de la Fanfare
- 10 Loto Tir et Fanfare
- 10 Concert de Cheseaux au Temple
- 13 Noël des Commerçants
- 15 Noël du Fil d'Argent
- 19 Noël des Paroisses

JANVIER 2001

- 21 Célébration œcuménique de la semaine de l'Unité

FEVRIER 2001

- Pas de manifestations prévues à ce jour

MARS 2001

- 4 Assemblée générale du Tir
- 21 Carnaval de la Galipette
- 23-24 Soirée annuelle de la Fanfare

AVRIL 2001

- 7 Marche et course populaire des Traîne-Savates

MAI 2001

- Pas de manifestations prévues à ce jour

JUIN 2001

- Pas de manifestations prévues à ce jour

JUILLET 2001

- Pas de manifestations prévues à ce jour

AOÛT 2001

- Pas de manifestations prévues à ce jour

SEPTEMBRE 2001

- 8 Journée sportive de la Gym

OCTOBRE 2001

- Pas de manifestations prévues à ce jour

NOVEMBRE 2001

- 9-10 Soirées annuelles du Chœur mixte
- 14 Repas de soutien du FC Cheseaux

STAGE DE THÉÂTRE

Expression corporelle et orale, aisance sur scène

Le P'tit Tréteau propose deux ateliers de théâtre à Daillens du 22 au 26 juillet et du 21 au 25 août, de 10h à 16h. Enfants de 8 à 13 ans.

Renseignements et inscription: Olivier Mäusli, Rue du Valais 20, 1202 Genève, tél. (022) 734 50 94

neon IMSA SA
1033 Cheseaux-sur-Lausanne

publicité lumineuse

enseignes éclairage au néon panneaux d'affichage
publicité décorative signalétique

Tél. 021/731 23 23

Fax 021/731 23 24

Beta  **ark**



Moteur Minarelli 50cc,
2 temps. Démarreur
électrique et kick starter,
refroidissement liquide,
transmission automatique,
freins hydrauliques avant &
arrière à disque.

Fr. 4'095.-
Autres modèles et
cylindrées à disposition

Nouveau à Cheseaux !
Venez essayer les nouveaux scooter Beta,
plusieurs modèles à votre
disposition pour un essai sur route !
2 versions possibles:

- 45 km/h, permis F dès 16 ans ou permis voiture
- Vitesse libre, permis A1 dès 18 ans

GARAGE DU CENTRE

Michel Perrottet Maîtrise fédérale

Rte d'Yverdon 2 • **1033 Cheseaux**

Tél. 021/731 34 22 • Fax 021/732 10 10



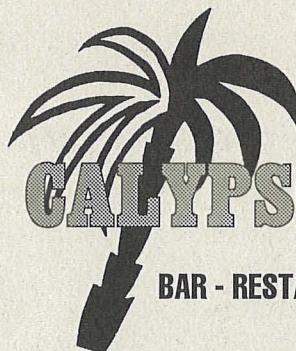
Rte de Lausanne 3
1033 Cheseaux
Tél. (021) 731 52 43

Vert - Tige

Fleurs et cadeaux

Murielle Rapin

Ouvert le dimanche matin
Livraison à domicile



LE CALYPSO

BAR - RESTAURANT

VACANCES ANNUELLES

du lundi 5 juin
au dimanche 18 juin 2000

Rue des Pâquis 8 • Cheseaux
Tél. 732 10 39



D. Conan - Thévenaz

La Galère - 1054 MORRENS

☎ 731 27 07 (Dès 20h30) • Fax 731 27 93

Présente son spectacle

le 17 juin à 19h30

le 18 juin à 14h30

à l'Aula des 3 Sapins, 1040 Echallens



Rue du Tunnel 7 LAUSANNE
329 08 10 / 11

CONSEILS EN PREVOYANCE FUNERAIRE

Pompes Funèbres *Régionales Cassar SA*

Jean-Pierre CASSAR
1033 Vernand-Dessous
Natel: 079/ 373 57 88

Entreprise du Pays, à votre service 24 h/24



SOCIÉTÉ DE TIR

SOCIÉTÉ DE TIR

Case postale 19
1033 CHESEAUX

TIRS MILITAIRES 2000

Stand de Vernand, bureau N° 5 à gauche
de l'entrée

Jeudi 15 juin de 14h à 18h

Samedi 8 juillet de 8h à 12h

Vendredi 28 juillet de 14h à 18h

*N'oubliez pas vos livrets de service et de tir
qui vous seront rendus à la fin de votre tir.*

TIR FÉDÉRAL EN CAMPAGNE 1999

Mercredi 24 mai de 8h à 12h
et de 14h à 17h.

Vendredi 26 mai de 14h à 18h

Samedi 27 mai de 8h à 12h
et de 14h à 17h.

Prendre seulement le livret de tir.

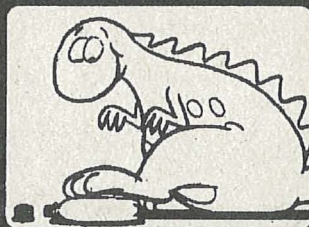


Le jardin d'enfants
LA GALIPETTE

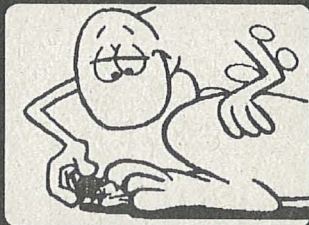
Cherche
STAGIAIRE

pour une année
dès septembre 2000 à fin juillet 2001

Tél. 731 35 34



**L'air dehors,
la capsule dessus!**

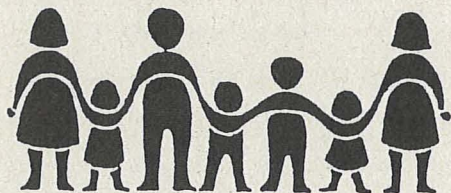


PET-Recycling:
Informations gratuites 0800 555 700

Vous aimez les enfants : Vous avez
du temps à leur consacrer !
Devenez Maman de jour



Vous désirez placer
ou garder un enfant !
Faites appel au service
Mamans de jour



Renseignements:
Mme Marcelle Mivelaz
Tél. 731 21 74

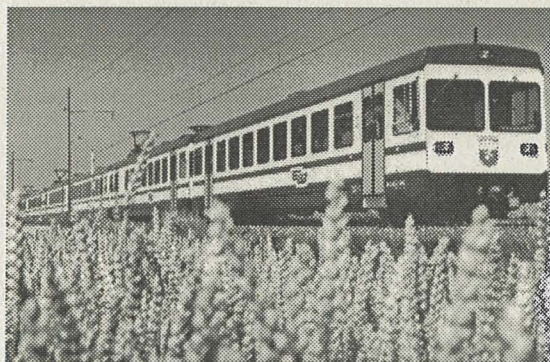


ETAT CIVIL

NAISSANCES

LOSSA Yoann, le 2 mars
RUSTEMI Lundrim, le 29 mars
SUTHERLAND Anna, le 1^{er} mai

Cette liste n'est pas exhaustive, les mutations étant enregistrées sur la base d'annonces de l'Etat-Civil, lesquelles parviennent souvent de manière différée.



Ecole de Musique de Cheseaux - Romanel

Membre de l'Association vaudoise des Conservatoires et Ecoles de Musique
Membre de l'Association Suisse des Ecoles de Musique



La musique...

tout un programme !

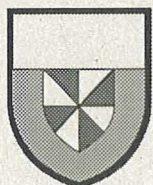
Initiation musicale méthode Willems • solfège • musique d'ensemble
• danse classique • flûte à bec • flûte traversière • clarinette • saxo-
phone • trompette • percussions • xylophone • accordéon • piano
• guitare • violon • violoncelle • chant.

Le choix est vaste, en cours individuel ou collectif, pour enfant ou adulte

Renseignements: **Ecole de Musique de Cheseaux - Romanel**
Collège de Prazqueron,
Ch. de la Côte 1, 1032 ROMANEL
Téléphone: 648 49 54

Notre secrétariat est ouvert: le lundi et le mercredi de 9h. à 11h.

Pharmacie des Pâquis



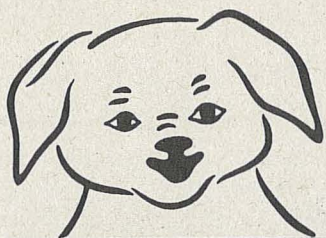
Rue des Pâquis 8
1033 CHESEAUX
Tél. 731 25 65

La Pharmacie des Pâquis à Cheseaux
a le plaisir de vous annoncer sa
réouverture le 15 mai 2000,
selon l'horaire suivant :

Du lundi au vendredi :
8h à 12h15 et de 13h45 à 18h30

Jeudi et samedi :
8h à 12h15, après-midi fermé

**Toute l'équipe se réjouit de vous y
accueillir et mettra tout en œuvre
pour vous servir au mieux.**



MARC-ANDRÉ BÄHLER
**BOUCHERIE
CHARCUTERIE**
TEL. 021 731 16 13

STATION SERVICE

SELF-SERVICE

Cartes de crédit et prépaiement 24h./24

Les produits pétroliers



qu'il vous faut

CARBURANTS
LUBRIFIANTS
BENZINES
DIESEL
HUILES DE CHAUFFAGE



CH. DE SORECOT 15
1033 CHESEAUX s/LAUSANNE

TÉL. 021/731 35 75
FAX 021/731 33 01

**POMPES
FUNÈBRES**

ST-LAURENT SA

RUE ST-LAURENT 12 LAUSANNE

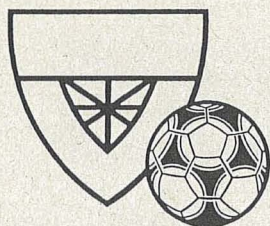
JOUR ET NUIT

©

312 54 10

CONSEILS EN PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE

Yvan STEINMANN
Directeur



FOOTBALL
CLUB
CHESEAUX

**TERRAIN
DE
SORECOT**

WEEK-END DU FOOT
23-24 JUIN 2000

VENDREDI 23 JUIN Dès 21 H 00

THE BRIGIL
COUNTRY ROCK SHOW
BRIGITTE AND GIL ROCKY

représentant LA SUISSE lors de L'ELVIS WEEK 97 à MEMPHIS

SAMEDI 24 JUIN Dès 21 H 00

GRAND BAL avec Orchestre

Formule
LES SIXTIES

Thème des Années 60



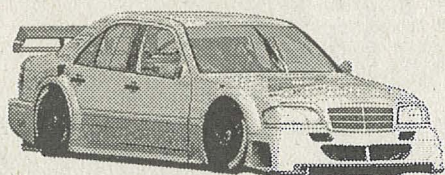
Organisation de location de chambres et salles de conférences

Rte d'Yverdon 3

1033 Cheseaux

Tél. 021 / 731 50 11

ATELIER DE REPARATIONS OLIVIER PEITREQUIN



Rte d'Yverdon 9

1033 Cheseaux

Tél.: (021) 731 27 00 • Fax: (021) 731 37 81

Modification de
boîtiers électroniques



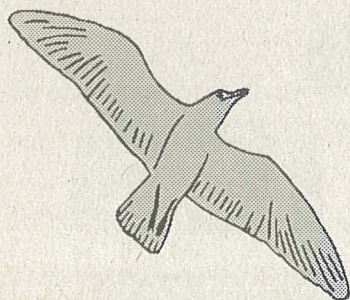
- Programmation
- Echange d'EPROM

Plus de 1500
préparations
disponibles

Gagnez de
8 à 50 chevaux !

Fiabilité garantie

- Voitures toutes marques
- Jantes alu et acier
- Pneus
- Accessoires



MICHEL PEIRY

Maîtrise Fédérale

TV - VIDEO

Ventes - Réparations

021/ 732 15 14 Rte de Lausanne 3 **1053 CUGY**



COMMUNE

Enquête publique
Projet de construction ferroviaire

Commune de CHESEAUX-SUR-LAUSANNE

Vu l'article 18 de la loi fédérale sur les chemins de fer du 20.12.1957 (LCF; RS 742.101), telle que révisée le 01.01.2000 et vu les dispositions de l'ordonnance sur la procédure d'approbation des plans des installations ferroviaires du 02.02.2000 (OPAPIF; RS 742.142.1), l'Office fédéral des transports (OFT), 3003 Berne, a ouvert une procédure ordinaire d'approbation des plans concernant le projet présenté par

la compagnie du Chemin de fer Lausanne-Echallens-Bercher (LEB)

Le projet comprend :

- **Suppression du passage à niveau no 31, km 7.382**
- **Construction d'un passage inférieur pour piétons, Km 7.370 comprenant 2 rampes d'accès, 2 escaliers et 1 ascenseur**
- **Couverture des quais et accès en gare de Cheseaux**

Le dossier est déposé au Greffe municipal de la commune de Cheseaux-sur-Lausanne, durant trente jours, **soit du mercredi 10 mai 2000 au vendredi 9 juin 2000, inclusivement.**

Oppositions au projet

Selon l'article 18f, alinéa 2 LCdF, quiconque a qualité de partie en vertu de la loi sur la procédure administrative ou de la loi sur l'expropriation (LEx, RS 711) peut faire opposition pendant le délai de mise à l'enquête auprès de **l'Office fédéral des transports (OFT), 3003 Berne.**

Dans le même délai doivent être déposées toutes les objections en matière d'expropriation et les demandes d'indemnité ou de réparation en nature.

Gabarits

Le projet est marqué sur le terrain par des gabarits, conformément à l'article 18c, alinéa 2 LCdF. Les objections à l'encontre de ces gabarits doivent être adressées à **l'OFT, 3003 Berne sans retard**, mais au plus tard à l'expiration du délai de mise à l'enquête.

Information au public

Les représentants du chemin de fer et de la commune seront à disposition du public le lundi 29 mai de 18h00 à 20h00 au collège du Centre, salle des Commissions à Cheseaux-sur-Lausanne.

DEPARTEMENT DES INFRASTRUCTURES
Service des transports

Tea-Room Au P'tit Bonheur



*Petits déjeuners • Pâtisseries maison
Petite restauration • Menu du jour en semaine*

Heures d'ouverture: Mardi à vendredi: 6h à 18h30 • Samedi et dimanche: 7h à 17h • Lundi: Fermé

Rte de Genève 4
1033 Cheseaux
Tél. (021) 732 15 17

Avis à la population relatif à la collecte des déchets ménagers

RAPPEL

Les appareils électriques et électroniques usagés ne sont plus collectés avec les déchets encombrants dans les communes.

L'ordonnance (OREA) s'applique à tous les objets et appareils fonctionnant à l'énergie électrique et à piles.

- **Quiconque** se défait d'un appareil est tenu de le rendre à un commerçant, un fabricant, un importateur ou une entreprise d'élimination. Il est également autorisé à l'apporter dans un centre de collecte public d'appareils.
- **Les commerçants** sont tenus de reprendre les appareils de la sorte qu'ils proposent dans leurs assortiments.
- **Les périmètres** de gestion des déchets ont entrepris une campagne de sensibilisation pour la population et les commerçants.

- Des autocollants jaune-fluo seront placés par les responsables de la collecte sur les objets déposés en infraction sur la voie publique lors de ramassages porte à porte des déchets encombrants.

(Voir reproduction de l'autocollant)

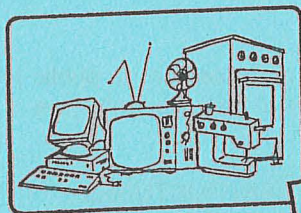
L'habitude s'installant depuis quelques mois déjà, nous vous informons que ces appareils ne sont plus collectés avec les déchets encombrants depuis le mois de novembre 1999.

RAPPORTEZ VOS APPAREILS USAGES CHEZ LES COMMERÇANTS

Référence de quelques entreprises où vous pouvez restituer ces appareils :

- PERRET SA - Récupération - En Forez - 1373 Chavornay
- METABADER Sàrl - récupération - Ch. du Coin 4 - 1052 Le Mont/Lausanne
- GOUTTE SA - récupération - Av. de Sébeillon 22 - 1000 Lausanne
- THEVENAZ-LEDUC SA / SIREC - récupération - Ch. de la Motte 5 - 1024 Ecublens

IMPORTANT



**CE TYPE D'APPAREIL N'EST PLUS COLLECTÉ
PAR LES SERVICES COMMUNAUX.**

Les appareils électriques et électroniques usagés, tels que :

ne sont
PLUS COLLECTÉS

**téléviseurs, ordinateurs,
installations radios,
lave-linges, etc...**

Selon la nouvelle ORDONNANCE FÉDÉRALE (OREA), l'utilisateur doit les **RAPPORTER** à un fabricant, un importateur, un commerçant ou une entreprise d'élimination qui ont l'obligation de les **REPRENDRE**, ceci dans le but d'éliminer ces déchets de manière respectueuse pour l'environnement.

La Municipalité

Merci de votre collaboration

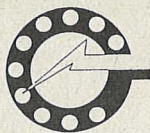
Sociétés développant une activité à Cheseaux

N	NOM	Responsable	Tél.	Adresse	Commune	Remarques
1	BÈNEVOLAT	BOVAT Mireille	7313475	ch. Grands-Champs 8	1033 Cheseaux	
2	CHOEUR MIXTE, L'Avenir	HOFER Alfred	7311185	ch. Champ-Pamont 22	1033 Cheseaux	
3	CLUB EQUESTRE St-Georges	CHARBONNIER Brigitte	8015338	rte de Genève 6	1028 Préverenges	
4	COMMUNAUTE CATHOLIQUE	MAGNENAT Marcel	7314931		1035 Bournens	7, Rte d'Echallens 1032
5	CONCERTS DE CHESEAUX	BOVAT René	7313475	Grands-Champs 8	1033 Cheseaux	
6	ÉCOLE DE MUSIQUE	AMSTUTZ Fabienne	6484954	CP 66	1032 Romanel	CP 93-1033 Secrét.6484954
7	FANFARE de Cheseaux	CHOLLET Pascal	7313800	ch. Saugetta 11	1033 Cheseaux	
8	FANNY CLUB, Pétanque	RIBAUD Jean-Paul	7314682	ch. Derrière Ville 10	1033 Cheseaux	
9	FIL D'ARGENT	VEILLON Isabelle	6476765	rte d'Echallens 7	1032 Romanel	
10	FOOTBALL CLUB & JUNIORS	PACHE Jacques	7311176	rue de la Mèbre 12	1033 Cheseaux	CP 16-1033
11	GYM SENIOR	STIERLI-HÄMMERLI Doris	7311234	Pièce-du-Bois	1033 Cheseaux	
12	GYMNASTIQUE FSG	JOB Marlyse	7312869	ch. Champ-Pamont 5	1033 Cheseaux	CP 193-1033
13	JEUNESSE Société de	GUILLET Cédric		Ste Marie 16	1033 Cheseaux	CP 69-1033
14	JUDO CLUB	IMFELD Charles-Frédéric	7312311	rue de la Mèbre 5	1033 Cheseaux	CP 73-1033
15	LA GALIPETTE, Jardin d'enfants	GOLAY Katia	7313534	Pavillon Scolaire	1033 Cheseaux	
16	LES CRÉCERELLES	PACHE Claude	7321238	ruelle du Temple 4	1033 Cheseaux	CP 60-1033
17	LES TRAINE-SAVATES, Course à pied	COSENDEY Jean-Claude	7313512	rte de Lausanne 5	1033 Cheseaux	
18	LUDOTHÈQUE	JOMINI Viviane	7314357	rte de Lausanne 10	1033 Cheseaux	
19	PAROISSE PROTESTANTE	EGGIMANN Suzy	7312711	Pâquis 31	1033 Cheseaux	Fax 7321586
20	P'TIT TRÉTEAU, Théâtre enfants	PISCITELLI Sonia	7314890	ch. Champ-Pamont 113	1033 Cheseaux	
21	SAMARITAINS	RAEMY Michel	7311220	ch. de Sorécot 14	1033 Cheseaux	
22	SPÉLÉO CLUB	IMFELD Franklin	8821120	rte de Cossonay 17	1040 Echallens	Prof. 7312323
23	TENNIS CLUB	JURIENS Olivier	7312920	ch. de Bellevue 18	1033 Cheseaux	
24	THÉÂTRE Cie. des 2 MASQUES	NOVET Bernard	7321391	En Montagny	1033 Cheseaux	
25	TIR SOCIÉTÉ DE	GILLIERON Gaston	7311410	La Mellire	1037 Etagnières	CP 19-1033
26	TRAIT D'UNION Cheseaux-Gourcy	HUTER Mario	7312985	rue de la Mèbre 2	1033 Cheseaux	CP 8-1033
27	UNIHOKEY	GROBÉTY Christian	7999299	ch. de la Roche 4	1603 Grandvaux	Natel 079/2134244
28	VOLLEYBALL VBC	MAULAZ Raymond	7311234	ch. Champ-Pamont 2b	1033 Cheseaux	Tél. Stierli-Hämmerli Doris
***	BROOMBALL CLUB	DESPLANDS Dominique	7314505	ch. Ste-Marie 14	1033 Cheseaux	
***	COMMERÇANTS ET ARTISANS	CHAPUISAT Denis	7311528	rue des Pâquis 15	1033 Cheseaux	CP 6 - Fax 7321806
***	DANSE AÉROBIC	PERROD Cristela	7313614	ch. de Bellevue 8	1033 Cheseaux	
***	GARDERIE du mardi	PANNATIER Isabelle	7314897	rue des Pâquis 2	1033 Cheseaux	
***	JARDINS POTAGERS	Bähler François	7314359	rue de la Mèbre 10	1033 Cheseaux	
***	MAMANS DE JOUR	MIVELAZ Marcelle	7312174	ch. Saugetta 9	1033 Cheseaux	
***	PAYSANNES VAUDOISES	FLEURY Sylvie	7312079	ch. de Mon-Repos 20	1033 Cheseaux	
	USL - Avril 2000	NOVATTI Louis	7314062	ch. Champ-Pamont 39	1033 Cheseaux	Vice-Président
	Union des Sociétés Locales	MIVELAZ Marcelle	7312174	ch. Saugetta 9	1033 Cheseaux	Membre active
	CP 178 - CCP 10-25353-4	ZURKINDEN Michel	7314123	ch. Champ-Pamont 10	1033 Cheseaux	Caissier
	1033 Cheseaux-sur-Lausanne					
	(*** non membre de l' USL)					

Votre prochain Crieur sera distribué le 16 juin 2000

Dernier délai pour les textes et annonces : 9 juin 2000

1033 Cheseaux-sur-Lausanne



Guy Bally

Installations électriques ⚡ Télématicien

Praz-Lau 3
1033 VERNAND-DESSOUS

Tél. 731 22 91
Fax 731 44 31



MARTINE ET GILBERT STAEHLI
COMPTABLES ET CONTRÔLEURS
DE GESTION DIPLÔMÉS

une fiduciaire,

*un éventail
de services*

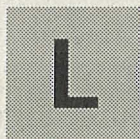
CH - DE LA VIGNETTAZ 7
1054 MORRENS

TÉL 021/731 37 71
FAX 021/731 32 22

à votre disposition



Denis Bertschi
Tél. 731 14 63



Théorie : Place de la Gare 6
le lundi et mercredi
de 20h. à 22h.



MATRICE FÉDÉRALE
**ROLAND
MARTINELLI**
PLÂTRERIE
PEINTURE

PAPIERS PEINTS
RUSTIQUES FACADES
D'IMMEUBLES

ROUTE D'YVERDON 7
1033 CHESSEAUX
TEL. 021-731 21 62
FAX 021-731 34 63

TAXI

confortable break à votre disposition, service personnalisé

CHESEAUX ☎ 079 / 418 67 67

Privé ☎ 731 28 03